

Distr.
GENERAL

FCCC/SBI/2001/17
5 October 2001

ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الخامسة عشرة

مراكش، ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر - ٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١

البند ٣(هـ) من جدول الأعمال المؤقت

المسائل الإدارية والمالية

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣

الميزانية البرنامجية المنقحة للاتفاقية

مذكرة من الأمين التنفيذي

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٢	٥-١	أولاً- مقدمة
٢	٢-١	ألف- الولاية
٢	٤-٣	باء- النطاق
٣	٥	جيم- إجراءات تتخذها اللجنة الفرعية للتنفيذ
٣	١١-٦	ثانياً- الميزانية البرنامجية المنقحة
٣	٧-٦	ألف- تعديل الميزانية المقترحة
٤	١٠-٨	باء- الحالات الطارئة
٤	١١	جيم- الإيرادات
٤		مشروع المقرر والجدول

أولاً - مقدمة

ألف - الولاية

١ - نظرت الهيئة الفرعية للتنفيذ في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ (FCCC/SBI/2001/4) و Add.1) المقترحة من الأمين التنفيذي في دورتها الرابعة عشرة، وقررت أن توصي بأن يكون المبلغ الإجمالي للميزانية البرنامجية التي سيعتمدها مؤتمر الأطراف في دورته السابعة ١٠٠ ٨٣٧ ٣٢ دولار من دولارات الولايات المتحدة.

٢ - وطلبت الهيئة الفرعية للتنفيذ أيضاً إلى الأمين التنفيذي أن يقترح ميزانية برنامجية منقحة تتضمن ملاكاً منقحاً، وذلك على أساس المبلغ الموصى به، على أن يأخذ في الاعتبار أموراً منها الآثار المترتبة في الميزانية على القرارات التي اعتمدها مؤتمر الأطراف في دورته السادسة، وذلك كي تنظر فيها الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الخامسة عشرة (انظر FCCC/SBI/2001/9، الفقرات ٣٧-٤١).

باء - النطاق

٣ - نظراً إلى ما قدم من توضيحات مفصلة بشأن الميزانية البرنامجية المقترحة إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الرابعة عشرة في الوثيقة FCCC/SBI/2001/4، فإن محتويات هذه الوثيقة تقتصر على التعديلات الموضوعية على أساس الميزانية البرنامجية الموصى بها. وقد نُقح برنامج العمل الأولي، الوارد في الوثيقة FCCC/SBI/2001/4/Add.1 بحسب ما طلبته الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الرابعة عشرة، وهو مقدم في الوثيقة FCCC/SBI/2001/17/Add.1 وترد الاحتياجات المقدرة من الموارد للصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية في الوثيقة FCCC/SBI/2001/17/Add.2.

٤ - وأما مشروع المقرر الذي تنتظر فيه الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الخامسة عشرة والذي سيقدم إلى مؤتمر الأطراف في دورته السابعة لاعتماده فيرد في هذه الوثيقة ومعه الجداول التالية:

(أ) الجدول ١ يتضمن اعتمادات النفقات المقترحة على المستوى البرنامجي، وتكاليف دعم البرامج، واحتياطي رأس المال العامل. ويبين أيضاً الإيرادات المتوقعة من ثلاثة مصادر هي المساهمة الخاصة من حكومة البلد المضيف، والأرصدة غير المنفقة في الفترات المالية السابقة، والاشتراكات الإرشادية المقدمة من جميع أطراف الاتفاقية؛

- (ب) يرد في الجدول ٢ عدد الوظائف المقترحة بحسب الفئة والدرجة لفئة الوظائف الفنية وما فوقها، إضافة إلى مجموع الوظائف من فئة الخدمات العامة كلها؛
- (ج) يضم الجدولان ١ و ٢ المطلوب من موارد وموظفين من الميزانية الأساسية لـ "الشروع الفوري" لآلية التنمية النظيفة، ويفترض في هذه الحالة الطارئة موافقة مؤتمر الأطراف عليها. ويبين الجدولان ٣ و ٤ الاحتياجات من الموارد والموظفين لهذه الحالة الطارئة؛
- (د) يعكس الجدولان ٥ و ٦ الاحتياجات من الموارد والموظفين لخدمات المؤتمرات في الحالة الطارئة؛
- (هـ) ترد في الجدول ٧ الاحتياجات المقدرة للصندوق الاستئماني للمشاركة في عملية الاتفاقية؛
- (و) يرد في مرفق لمشروع المقرر جدول يتضمن جدول الاشتراكات الإرشادية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣. وتحسب المساهمات الإرشادية وفقاً للنظام المالي للاتفاقية (FCCC/CP/1995/7/Add.1)، المقرر ١٥/م أ-١، المرفق ١، الفقرة ٧(أ)) التي نقحها مؤتمر الأطراف في دورته الرابعة على النحو التالي: "الاشتراكات التي تدفعها الأطراف سنوياً على أساس الجدول الإرشادي المعتمد من مؤتمر الأطراف، والذي يستند إلى ما تعتمده الجمعية العامة من حين إلى آخر من جداول الأمم المتحدة للأُنصبة المقررة".

جيم- إجراءات تتخذها الهيئة الفرعية للتنفيذ

- ٥- إن الهيئة الفرعية للتنفيذ مدعوة إلى النظر في الميزانية البرنامجية المنقحة ومعها مشروع المقرر والمرفق الوارد في هذه المذكرة وكذلك النظر في برنامج العمل المنقح والاحتياجات المقدرة من الموارد للصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية الواردة في إضافتي هذه المذكرة (FCCC/SBI/2001/17/Add.1 و Add.2 على التوالي)، وهي مدعوة إلى التوصية بمشروع مقرر بشأن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ كي يعتمده مؤتمر الأطراف في دورته السابعة.

ثانياً- الميزانية البرنامجية المنقحة

ألف- تعديل الميزانية المقترحة

- ٦- نتيجة للمداوات التي جرت في الدورة الرابعة عشرة للهيئة الفرعية للتنفيذ، خُفضت الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ من المبلغ المقترح ٣٤,٤ مليون دولار إلى ٣٢,٨ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة (وذلك بنسبة ٤,٧ في المائة). ويتحقق ذلك بتخفيض عدد الوظائف وتعديل النفقات المتصلة بسفر الخبراء وبالتكاليف التشغيلية على نطاق الأمانة.
- ٧- أُجري تعديل في مستوى وظيفة واحدة في برنامج التنفيذ. فقد رفعت وظيفة من الرتبة ف-٥ لمدير برنامج فرعي إلى الرتبة مد-١ كي يكون أيضاً نائب المنسق لذلك البرنامج. وسوف يقرر الأمين التنفيذي المعين حديثاً البرنامج الفرعي الذي تلحق به هذه الوظيفة.

باء- الحالات الطارئة

٨- في هذه المذكرة، يعتبر "الشروع الفوري" لآلية التنمية النظيفة حالة طارئة. أما الاحتياجات من موارد الميزانية الأساسية المتصلة بتلك الحالة الطارئة والبالغة ٥٣٥.٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة لفترة السنتين فتزد في الجدول ١ وكذلك في الجدول ٣ على حدة. وعلى غرار ذلك، ترد الاحتياجات من الموظفين لتلك الحالة الطارئة بين قوسين في الجدول ٢، وفي الجدول ٤ على حدة. أما التكاليف المتبقية "للشروع الفوري" لآلية التنمية النظيفة فتطلب من الصندوق الاستثماري للأنشطة التكميلية. وإذا لم يوافق مؤتمر الأطراف على هذه الحالة الطارئة، تحذف الاحتياجات إلى الموارد والموظفين من الجدولين ١ و٢.

٩- وقد أدرجت الحالة الطارئة السابقة المتعلقة بنقل التكنولوجيا في الميزانية الأساسية، أما تلك المتعلقة بالعمل الإضافي بشأن جرد غازات الدفيئة واستخدام الأراضي وتغير استخدام الأراضي والحرجة فيتوقع تمويلها من الصندوق الاستثماري للأنشطة التكميلية.

١٠- عملاً بالممارسة المرعية في الفترات المالية السابقة، ستظل خدمات المؤتمرات للحالة الطارئة تتسم بالصفة الطارئة إلى أن تقرر الجمعية العامة توفير أو عدم توفير موارد لهذه الأنشطة في الميزانية العادية للأمم المتحدة لفترة السنتين ذاتها. (انظر الفقرتين ٦ و٧ من مشروع المقرر الوارد أدناه).

جيم- الإيرادات

١١- عملاً بتوصية الهيئة الفرعية للتنفيذ، سيسحب مبلغ ٥.٠٠٠.٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة من الأرصدة المتاحة المرحلة من الفترات المالية الحالية والسابقة، ويتوقع تقديم مبلغ ١,٣ مليون دولار (أو ٣ ملايين مارك ألماني) من حكومة البلد المضيف كمساهمة خاصة. ونتيجة لذلك، فإن الاشتراكات الإرشادية من الأطراف لفترة السنتين تبلغ ٢٦,٥ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة. (انظر المرفق للاطلاع على النسبة المثوية للاشتراكات الإرشادية لجميع الأطراف).

مشروع المقرر ٢٠/م أ-٧

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يشير إلى الفقرة ٤ من الإجراءات المالية لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ^(١)،

وقد نظر في الميزانية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ المقدمة من الأمين التنفيذي^(٢)،

(١) انظر المقرر ١٥/م أ-١، المرفق الأول (FCCC/CP/1995/7/Add.1).

(٢) انظر FCCC/SBI/2001/4، Add.1، و FCCC/SBI/2001/9.

- ١- يوافق على الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ البالغة ١٠٠ ٨٣٧ ٣٢ دولار من دولارات الولايات المتحدة للأغراض المحددة في الجدول ١ أدناه؛
- ٢- يلاحظ بتقدير المساهمة السنوية من حكومة البلد المضيف بمبلغ ١,٥ مليون مارك ألماني مقابل نفقات مخطط لها؛
- ٣- يوافق على سحب مبلغ ٥ ملايين دولار من دولارات الولايات المتحدة من الأرصدة غير المنفقة أو من الاشتراكات (المرحلة) من فترات مالية سابقة لتغطية جزء من ميزانية الفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣؛
- ٤- يعتمد الجدول الإرشادي للاشتراكات لعامي ٢٠٠٢-٢٠٠٣ الوارد في مرفق هذا المقرر؛
- ٥- يوافق على جدول الملاك للميزانية البرنامجية كما ورد في الجدول ٢ أدناه؛
- ٦- يوافق على ميزانية طارئة لخدمات المؤتمرات تبلغ ٨٠٠ ٦٦١ ٥ دولار من دولارات الولايات المتحدة تضاف إلى الميزانية البرنامجية لفترة السنتين القادمة إذا قررت الجمعية العامة للأمم المتحدة عدم تقديم موارد لهذه الأنشطة في الميزانية العادية للأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ (انظر الجدولين ٥ و ٦ أدناه)؛
- ٧- يدعو الجمعية العامة للأمم المتحدة إلى اتخاذ قرار في دورتها السادسة والخمسين بشأن مسألة تغطية نفقات خدمات المؤتمرات للاتفاقية من الميزانية العادية؛
- ٨- يطلب إلى الأمين التنفيذي أن يقدم تقريراً إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ عن تنفيذ الفقرة ٦ أعلاه بحسب الاقتضاء؛
- ٩- يأذن للأمين التنفيذي بإجراء تحويلات بين بنود الاعتمادات الرئيسية المبينة في الجدول ١ أدناه بحيث لا يتجاوز إجمالي هذه التحويلات حداً نسبته ١٥ في المائة من مجموع النفقات المقدرة لبنود الاعتماد تلك، شريطة أن ينطبق حد آخر يصل إلى ناقص ٢٥ في المائة لكل بند من بنود هذه الاعتمادات؛
- ١٠- يقرر المحافظة على مستوى احتياطي رأس المال العامل بنسبة ٨,٣ في المائة من النفقات المقدرة؛
- ١١- يدعو جميع الأطراف في الاتفاقية إلى ملاحظة أن الاشتراكات في الميزانية الأساسية يستحق دفعها في ١ كانون الثاني/يناير من كل سنة، وفقاً للفقرة ٨(ب) من الإجراءات المالية، وإلى الدفع فوراً وبالكامل للاشتراكات المطلوبة لتمويل النفقات الموافق عليها في الفقرة ١ أعلاه لكل من السنتين ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣، التي

تقابلها الاشتراكات المذكورة في الفقرة ٢ وسحب موافق عليه في الفقرة ٣ أعلاه، ولأية اشتراكات مطلوبة لتمويل النفقات الناشئة عن القرارات المشار إليها في الفقرة ٦ أعلاه؛

١٢- يحيط علماً بتقديرات التمويل للصندوق الاستئماني للمشاركة في عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ التي يحددها الأمين التنفيذي (٢٠٠٠ ٣٥٦ ٣ دولار من دولارات الولايات المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣)، ويدعو الأطراف إلى تقديم اشتراكات لهذا الصندوق (انظر الجدول ٧ أدناه)؛

١٣- يحيط علماً بتقديرات تمويل الصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية في نطاق اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ التي يحددها الأمين التنفيذي (... دولار من دولارات الولايات المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣)، ويدعو الأطراف إلى تقديم اشتراكات لهذا الصندوق؛

١٤- يطلب إلى الأمين التنفيذي أن يقدم تقريراً إلى مؤتمر الأطراف في دورته الثامنة عن الإيرادات وأداء الميزانية وأن يقترح أية تعديلات قد تستدعيها الضرورة في ميزانية الاتفاقية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣.

الجدول ١ - الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣^(١)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموع السنتين	٢٠٠٣	٢٠٠٢	
			النفقات
			أولاً -
			التوجيه التنفيذي
٣ ٣٤٩,٠	١ ٦٨٣,١	١ ٦٦٥,٨	التوجيه التنفيذي والإدارة
١ ٣٨٦,٩	٦٩٣,٥	٦٩٣,٥	الشؤون الحكومية الدولية وشؤون المؤتمرات ^(ب)
			ثانياً -
			البرامج التقنية
٥ ٧١١,٨	٢ ٩٦٤,٩	٢ ٧٤٦,٩	الأساليب والجرد والعلم
٢ ٤٦٤,٧	١ ٢٥٩,٣	١ ٢٠٥,٤	التنمية المستدامة
١ ٩٢٥,٦	١ ٠٦٧,٤	٨٥٨,٢	الآليات التعاونية
٥ ٠٨٦,٠	٢ ٥٦٤,٧	٢ ٥٢١,٣	التنفيذ
			ثالثاً -
			خدمات الدعم
٢ ١٧١,٦	١ ١٠٥,٢	١ ٠٦٦,٤	خدمات شؤون المؤتمرات
٣ ٦٩٨,٨	١ ٩٥٤,٦	١ ٧٤٤,٢	خدمات المعلومات
٣ ٠٣٠,٠	١ ٤٨٨,٤	١ ٥٤١,٦	تكاليف الخدمات الإدارية والدعم
٢٨ ٨٢٤,٤	١٤ ٧٨١,١	١٤ ٠٤٣,٣	المجموع الفرعي (أولاً+ثانياً+ثالثاً) للأنشطة البرنامجية
٣ ٧٤٧,٢	١ ٩٢١,٦	١ ٨٢٥,٦	رابعاً - مصاريف دعم البرامج (العام) ^(ج)
٢٦٥,٦	٦٩,٢	١٩٦,٣	خامساً - احتياطي رأس المال العامل ^(د)
٣٢ ٨٣٧,١	١٦ ٧٧١,٩	١٦ ٠٦٥,٢	المجموع الكلي للميزانية (المخطوط أولاً+ثانياً+ثالثاً+رابعاً+خامساً)
			الإيرادات
١ ٣١٥,٨	٦٥٧,٩	٦٥٧,٩	مساهمة من حكومة البلد المضيف ^(هـ)
٥ ٠٠٠,٠	٣ ٠٠٠,٠	٢ ٠٠٠,٠	أرصدة غير منقفة أو مساهمات من فترات مالية سابقة (مرحلة)
٢٦ ٥٢١,٣	١٣ ١١٤,٠	١٣ ٤٠٧,٣	مساهمات إرشادية
٣٢ ٨٣٧,١	١٦ ٧٧١,٩	١٦ ٠٦٥,٢	مجموع الإيرادات

- (أ) تشمل حالة "الشروع الفوري" الطارئة لآلية التنمية النظيفة. انظر أيضاً الجدول ٣ أدناه.
- (ب) كان عنوان هذا البرنامج في التقرير السابق مكتب أمين مؤتمر الأطراف.
- (ج) طبقت الأمم المتحدة نسبة قياسية تبلغ ١٣ في المائة للدعم الإداري.
- (د) وفقاً للإجراءات المالية (المقرر ١٥/م-أ، المرفق الأول، الفقرة ١٤). وبذلك يبلغ احتياطي رأس المال العامل ٤٠٠ ٣٣٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة في عام ٢٠٠٢ و ٢٠٠ ٣٧٢ دولار من دولارات الولايات المتحدة في عام ٢٠٠٣.
- (هـ) تعادل ١,٥ مليون مارك ألماني، بناء على سعر الصرف السائد لدى الأمم المتحدة في حزيران/يونيه ٢٠٠١ (دولار الولايات المتحدة = ٢,٢٨ مارك ألماني).

الجدول ٢- جدول الملاك في الميزانية البرنامجية، ٢٠٠٢-٢٠٠٣

٢٠٠٣	٢٠٠٢	الفئة الفنية وما فوقها
١	١	الأمين التنفيذي
٣(١+) ^(١)	٣	مد-٢
٦	٦	مد-١
٨	٨	ف-٥
١٧(١+) ^(١)	١٦(١+) ^(١)	ف-٤
٢٥	٢٥	ف-٣
٩	٩	ف-٢
٧١	٦٩	المجموع الفرعي (ألف)
٣٨,٥(١+) ^(١)	٣٨,٥	فئة الخدمات العامة
١٠٧,٥(٣+) ^(١)	١٠٦,٥(١+) ^(١)	المجموع الكلي (ألف+باء)

(أ) وظائف "الشروع الفوري" لآلية التنمية المنظمة في الحالات الطارئة. انظر أيضاً الجدول ٤ أدناه.

الجدول ٣- الاحتياجات من الموارد "للشروع الفوري" لآلية التنمية المنظمة في الحالات الطارئة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

بند الإنفاق	٢٠٠٢	٢٠٠٣	مجموع السنتين
ألف- تكاليف الموظفين	٨٦,٦	٢٦٩,٨	٣٥٦,٤
باء- تكاليف خلاف تكاليف الموظفين	٢١,٧	٦٧,٤	٨٩,١
المجموع الفرعي	١٠٨,٣	٣٣٧,٢	٤٤٥,٥
جيم- المصاريف العامة ^(١)	١٤,١	٤٣,٨	٥٧,٩
دال- احتياطي رأس المال العامل ^(ب)	١٠,٢	٢١,٤	٣١,٦
المجموع	١٣٢,٦	٤٠٢,٤	٥٣٥,٠

(أ) طبقت الأمم المتحدة نسبة قياسية تبلغ ١٣ في المائة للدعم الإداري.

(ب) وفقاً للفقرة ١٤ من الإجراءات المالية. حسب مبلغ عام ٢٠٠٢ كنسبة ٨,٣ في المائة من المجموع الفرعي والمصاريف العامة؛ وحسب مبلغ عام ٢٠٠٣ باعتباره المبلغ المطلوب يجعل الاحتياطي المرحل من عام ٢٠٠٢ يشكل ٨,٣ في المائة من المجموع الفرعي والمصاريف العامة لعام ٢٠٠٣.

الجدول ٤ - الاحتياجات من الملاك "للشروع الفوري" لآلية التنمية النظيفة في الحالات الطارئة

٢٠٠٣	٢٠٠٢	
		ألف - الفئة الفنية وما فوقها
١	-	مد-٢
١	١	ف-٤
٢		مجموع الفئة الفنية وما فوقها
١		باء- مجموع فئة الخدمات العامة
٣	١	المجموع (ألف+باء)

الجدول ٥ - الاحتياجات من الموارد لخدمات المؤتمرات الطارئة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

بند الإنفاق	٢٠٠٣	٢٠٠٢	مجموع السنتين
ألف - خدمة الاجتماعات ^(أ)	١٠١٥,١	٩٨٧,١	٢٠٠٢,٢
باء - الوثائق ^(ب)	١٣٤٠,١	١٣٢٦,٨	٢٦٦٦,٩
المجموع الفرعي	٢٣٥٥,٢	٢٣١٣,٩	٤٦٦٩,١
جيم - المصاريف العامة ^(ج)	٣٠٦,٢	٣٠٠,٨	٦٠٧
دال - الحالات الطارئة ^(د)	٧٩,٨	٧٨,٤	١٥٨,٢
هاء - احتياطي رأس المال العامل ^(هـ)	٤	٢٢٣,٥	٢٢٧,٥
المجموع	٢٧٤٥,٢	٢٩١٦,٦	٥٦٦١,٨

(أ) تشمل الترجمة الفورية ومساعدة المؤتمرات.

(ب) تشمل المراجعة والترجمة والطباعة والاستنساخ والتوزيع للوثائق قبل الدورة وفي أثنائها وبعدها (الموظفون العاديون والمؤقتون، والسفر، والخدمات التعاقدية).

(ج) نسبة ١٣ في المائة القياسية التي تطبقها الأمم المتحدة في الدعم الإداري.

(د) تشمل تقلبات سعر الصرف، محسوبة بنسبة ٣ في المائة.

(هـ) وفقاً لملف ١٤ من الإجراءات المالية. وحسب مبلغ عام ٢٠٠٢ باعتباره نسبة ٨,٣ في المائة من المجموع الفرعي والمصاريف العامة؛ وحسب مبلغ عام ٢٠٠٣ باعتباره المبلغ المطلوب لجعل الاحتياطي المرحل من عام ٢٠٠٢ يبلغ ٨,٣ في المائة من المجموع الفرعي والمصاريف العامة لعام ٢٠٠٣.

الجدول ٦- الاحتياجات من الملاك لخدمات المؤتمرات الطارئة

٢٠٠٣	٢٠٠٢	
		ألف - الفئة الفنية وما فوقها
١	١	ف-٤
١	١	مجموع الفئة الفنية وما فوقها
٥	٥	باء- مجموع فئة الخدمات العامة
٦	٦	المجموع (ألف+باء)

الجدول ٧- الصندوق الاستئماني للمشاركة في عملية الاتفاقية: الاحتياجات المقدرة من الموارد
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

بند الإنفاق	٢٠٠٢	٢٠٠٣	مجموع السنتين
ألف - دعم الأطراف المؤهلة للمشاركة في دورة أسبوعين واحدة للهيئتين الفرعيتين	٦٣٠٠,٠	٦٣٠,٠	١ ٢٦٠,٠
باء- دعم الأطراف المؤهلة للمشاركة في دورة أسبوعين واحدة لمؤتمر الأطراف وهيئتيه الفرعيتين ^(١)	٨٥٥,٠	٨٥٥,٠	١ ٧١٠,٠
المجموع الفرعي	١ ٤٨٥,٠	١ ٤٨٥,٠	٢ ٩٧٠,٠
المصاريف العامة ^(ب)	١٩٣,١	١٩٣,١	٣٨٦,٢
المجموع	١ ٦٧٨,١	١ ٦٧٨,١	٣ ٣٥٦,٢

(أ) تشمل تمويل مندوب ثانٍ من أقل البلدان نمواً ومن الدول النامية الجزرية الصغيرة، وفقاً للممارسة المرعية في جميع اجتماعات مؤتمر الأطراف التي عقدت حتى الآن.

(ب) طبقت الأمم المتحدة نسبة قياسية تبلغ ١٣ في المائة للدعم الإداري.

مرفق

الجدول الإرشادية للاشتراكات، ٢٠٠٢-٢٠٠٣				
2003		2002		الطرف
الجدول المنقح	الجدول الإرشادي للأمم المتحدة	الجدول المنقح	الجدول الإرشادي للأمم المتحدة	
0.003	0.00300	0.003	0.003	ألبانيا
0.068	0.07000	0.069	0.071	الجزائر
0.002	0.00200	0.002	0.002	أنغولا
0.002	0.00200	0.002	0.002	أنتيغوا وبربودا
1.113	1.14900	1.122	1.159	الأرجنتين
0.002	0.00200	0.002	0.002	أرمينيا
1.576	1.62700	1.588	1.640	أستراليا
0.917	0.94700	0.924	0.954	النمسا
0.004	0.00400	0.004	0.004	أذربيجان
0.012	0.01200	0.012	0.012	جزر الهماما
0.017	0.01800	0.017	0.018	البحرين
0.010	0.01000	0.010	0.010	بنغلاديش
0.009	0.00900	0.009	0.009	بربادوس
0.018	0.01900	0.018	0.019	بييلاروس
1.094	1.12900	1.102	1.138	بلجيكا
0.001	0.00100	0.001	0.001	بليز
0.002	0.00200	0.002	0.002	بنين
0.001	0.00100	0.001	0.001	بوتان
0.008	0.00800	0.008	0.008	بوليفيا
0.004	0.00400	0.004	0.004	البوسنة والهرسك
0.010	0.01000	0.010	0.010	بوتسوانا
2.315	2.39000	2.027	2.093	البرازيل
0.000	0.00000	0.000	0.000	بروني دار السلام
0.013	0.01300	0.013	0.013	بلغاريا
0.002	0.00200	0.002	0.002	بور كينا فاصو
0.001	0.00100	0.001	0.001	بوروندي
0.002	0.00200	0.002	0.002	كمبوديا
0.009	0.00900	0.009	0.009	الكاميرون
2.478	2.55800	2.497	2.579	كندا
0.001	0.00100	0.001	0.001	الرأس الأخضر
0.001	0.00100	0.001	0.001	جمهورية أفريقيا الوسطى
0.001	0.00100	0.001	0.001	تشاد
0.205	0.21200	0.181	0.187	شيلي
1.484	1.53200	1.496	1.545	الصين
0.195	0.20100	0.166	0.171	كولومبيا
0.001	0.00100	0.001	0.001	جزر القمر
0.001	0.00100	0.001	0.001	الكونغو
0.001	0.00100	0.001	0.001	جزر كوكس
0.019	0.02000	0.019	0.020	كوستاريكا

الجدول الإرشادية للاشتراكات، ٢٠٠٣-٢٠٠٢				
2003		2002		الطرف
الجدول المنقح	الجدول الإرشادي للأمم المتحدة	الجدول المنقح	الجدول الإرشادي للأمم المتحدة	
0.009	0.00900	0.009	0.009	كوت ديفوار
0.038	0.03900	0.038	0.039	كرواتيا
0.029	0.03000	0.029	0.030	كوبا
0.037	0.03800	0.037	0.038	قبرص
0.197	0.20300	0.167	0.172	الجمهورية التشيكية
0.009	0.00900	0.009	0.009	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
0.004	0.00400	0.004	0.004	جمهورية الكونغو الديمقراطية
0.726	0.74900	0.731	0.755	الدانمرك
0.001	0.00100	0.001	0.001	جيبوتي
0.001	0.00100	0.001	0.001	دومينيكا
0.022	0.02300	0.022	0.023	الجمهورية الدومينيكية
0.024	0.02500	0.024	0.025	إكوادور
0.078	0.08100	0.078	0.081	مصر
0.017	0.01800	0.017	0.018	السلفادور
0.001	0.00100	0.001	0.001	غينيا الاستوائية
0.001	0.00100	0.001	0.001	إريتريا
0.010	0.01000	0.010	0.010	إستونيا
0.004	0.00400	0.004	0.004	إثيوبيا
2.500	2.50000	2.500	2.500	الاتحاد الأوروبي
0.004	0.00400	0.004	0.004	فيجي
0.506	0.52200	0.509	0.526	فنلندا
6.263	6.46600	6.310	6.516	فرنسا
0.014	0.01400	0.014	0.014	غابون
0.001	0.00100	0.001	0.001	غامبيا
0.005	0.00500	0.005	0.005	جورجيا
9.463	9.76900	9.534	9.845	ألمانيا
0.005	0.00500	0.005	0.005	غانا
0.522	0.53900	0.526	0.543	اليونان
0.001	0.00100	0.001	0.001	غرينادا
0.026	0.02700	0.026	0.027	غواتيمالا
0.003	0.00300	0.003	0.003	غينيا
0.001	0.00100	0.001	0.001	غينيا - بيساو
0.001	0.00100	0.001	0.001	غيانا
0.002	0.00200	0.002	0.002	هايتي
0.005	0.00500	0.004	0.004	هندوراس
0.116	0.12000	0.117	0.121	هنغاريا
0.032	0.03300	0.032	0.033	آيسلندا
0.330	0.34100	0.333	0.344	الهند
0.194	0.20000	0.195	0.201	إندونيسيا
0.263	0.27200	0.229	0.236	إيران (جمهورية - الإسلامية)
0.285	0.29400	0.288	0.297	آيرلندا
0.402	0.41500	0.405	0.418	إسرائيل
4.906	5.06475	4.943	5.104	إيطاليا
0.004	0.00400	0.004	0.004	جامايكا

الجدول الإرشادية للاشتراكات، ٢٠٠٣-٢٠٠٢				
2003		2002		الطرف
الجدول المنقح	الجدول الإرشادي للأهم المسجلة	الجدول المنقح	الجدول الإرشادي للأهم المتحدة	
18.904	19.51575	19.047	19.669	البايان
0.008	0.00800	0.008	0.008	الأردن
0.027	0.02800	0.028	0.029	كازاخستان
0.008	0.00800	0.008	0.008	كينيا
0.001	0.00100	0.001	0.001	كيرياني
0.142	0.14700	0.143	0.148	الكويت
0.001	0.00100	0.001	0.001	قيرغيزستان
0.001	0.00100	0.001	0.001	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
0.010	0.01000	0.010	0.010	لاتفيا
0.012	0.01200	0.012	0.012	لبنان
0.001	0.00100	0.001	0.001	ليسوتو
0.065	0.06700	0.065	0.067	الجمهورية العربية الليبية
0.006	0.00600	0.006	0.006	ليختنشتاين
0.016	0.01700	0.016	0.017	ليتوانيا
0.077	0.08000	0.077	0.080	لكسمبرغ
0.003	0.00300	0.003	0.003	مدغشقر
0.002	0.00200	0.002	0.002	ملاوي
0.228	0.23500	0.230	0.237	ماليزيا
0.001	0.00100	0.001	0.001	ملديف
0.002	0.00200	0.002	0.002	مالي
0.015	0.01500	0.015	0.015	مالطة
0.001	0.00100	0.001	0.001	جزر مارشال
0.001	0.00100	0.001	0.001	موريتانيا
0.011	0.01100	0.011	0.011	موريشيوس
1.052	1.08600	1.060	1.095	المكسيك
0.001	0.00100	0.001	0.001	ميكرونيزيا (ولايات - المتحدة)
0.004	0.00400	0.004	0.004	موناكو
0.001	0.00100	0.001	0.001	منغوليا
0.043	0.04400	0.044	0.045	المغرب
0.001	0.00100	0.001	0.001	موزامبيق
0.010	0.01000	0.010	0.010	ميانمار
0.007	0.00700	0.007	0.007	ناميبيا
0.001	0.00100	0.001	0.001	ناورو
0.004	0.00400	0.004	0.004	نيبال
1.684	1.73800	1.696	1.751	هولندا
0.233	0.24100	0.235	0.243	نيوزيلندا
0.001	0.00100	0.001	0.001	نيكاراغوا
0.001	0.00100	0.001	0.001	النيجر
0.066	0.06800	0.054	0.056	نيجيريا
0.001	0.00100	0.001	0.001	نيوي
0.626	0.64600	0.631	0.652	النرويج
0.059	0.06100	0.060	0.062	عمان
0.059	0.06100	0.059	0.061	باكستان
0.001	0.00100	0.001	0.001	بالاو

الجدول الإرشادية للاشتراكات، ٢٠٠٣-٢٠٠٢				
2003		2002		الطرف
الجدول المنقح	الجدول الإرشادي للأمم المتحدة	الجدول المنقح	الجدول الإرشادي للأمم المتحدة	
0.017	0.01800	0.017	0.018	بنما
0.006	0.00600	0.006	0.006	بابوا غينيا الجديدة
0.015	0.01600	0.015	0.016	باراغواي
0.114	0.11800	0.115	0.119	بيرو
0.097	0.10000	0.098	0.101	الفلبين
0.366	0.37800	0.309	0.319	بولندا
0.448	0.46200	0.451	0.466	البرتغال
0.033	0.03400	0.033	0.034	قطر
1.793	1.85100	1.807	1.866	جمهورية كوريا
0.002	0.00200	0.002	0.002	جمهورية مولدوفا
0.056	0.05800	0.057	0.059	رومانيا
1.162	1.20000	1.162	1.200	الاتحاد الروسي
0.001	0.00100	0.001	0.001	رواندا
0.001	0.00100	0.001	0.001	سانت كيتس ونيفيس
0.002	0.00200	0.002	0.002	سانت لوسيا
0.001	0.00100	0.001	0.001	سانت فنسنت وجزر غرينادين
0.001	0.00100	0.001	0.001	ساموا
0.002	0.00200	0.002	0.002	سان مارينو
0.001	0.00100	0.001	0.001	سان تومي وبرينسيبي
0.537	0.55400	0.541	0.559	المملكة العربية السعودية
0.005	0.00500	0.005	0.005	السنغال
0.002	0.00200	0.002	0.002	سيشيل
0.001	0.00100	0.001	0.001	سيراليون
0.381	0.39300	0.383	0.396	سنغافورة
0.042	0.04300	0.042	0.043	سلوفاكيا
0.078	0.08100	0.078	0.081	سلوفينيا
0.001	0.00100	0.001	0.001	جزر سلومون
0.395	0.40800	0.398	0.411	جنوب أفريقيا
2.440	2.51875	2.459	2.539	إسبانيا
0.015	0.01600	0.015	0.016	سري لانكا
0.006	0.00600	0.006	0.006	السودان
0.002	0.00200	0.002	0.002	سورينام
0.002	0.00200	0.002	0.002	سوازيلند
0.995	1.02675	1.002	1.035	السويد
1.234	1.27400	1.234	1.274	سويسرا
0.077	0.08000	0.078	0.081	الجمهورية العربية السورية
0.001	0.00100	0.001	0.001	طاجيكستان
0.285	0.29400	0.246	0.254	تايلند
0.006	0.00600	0.006	0.006	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
0.001	0.00100	0.001	0.001	توغو
0.001	0.00100	0.001	0.001	تونغا
0.015	0.01600	0.015	0.016	ترينيداد وتوباغو
0.029	0.03000	0.030	0.031	تونس
0.003	0.00300	0.003	0.003	تركمانستان

الجدول الإرشادية للاشتراكات، ٢٠٠٣-٢٠٠٢				
2003		2002		الطرف
الجدول المنقح	الجدول الإرشادي للأمم المتحدة	الجدول المنقح	الجدول الإرشادي للأمم المتحدة	
0.001	0.00100	0.001	0.001	توفالو
0.005	0.00500	0.005	0.005	أوغندا
0.051	0.05300	0.051	0.053	أوكرانيا
0.196	0.20200	0.198	0.204	الإمارات العربية المتحدة
5.363	5.53600	5.402	5.579	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية
0.004	0.00400	0.004	0.004	جمهورية تنزانيا المتحدة
21.311	22.00000	21.304	22.000	الولايات المتحدة الأمريكية
0.077	0.08000	0.078	0.081	أوروغواي
0.011	0.01100	0.011	0.011	أوزبكستان
0.001	0.00100	0.001	0.001	فانواتو
0.201	0.20800	0.203	0.210	فتريولا
0.015	0.01600	0.013	0.013	فييت نام
0.006	0.00600	0.007	0.007	اليمن
0.019	0.02000	0.019	0.020	يوغوسلافيا
0.002	0.00200	0.002	0.002	زامبيا
0.008	0.00800	0.008	0.008	زيمبابوي
100.000	103.152	100.000	103.184	المجموع
